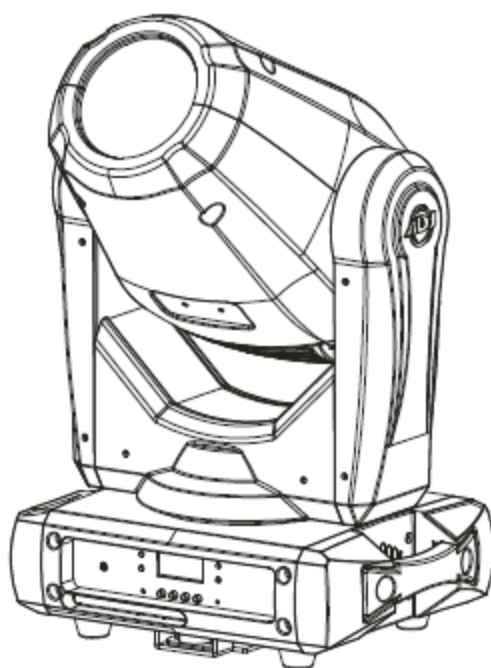




## **FOCUS SPOT THREE Z**



## ***Instrucciones de uso***

A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
Países Bajos  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)

**©2016 ADJ Products, LLC** Todos los derechos reservados. La información, especificaciones, diagramas, imágenes e instrucciones presentes están sujetos a cambio sin previo aviso. El logotipo de ADJ Products, LLC y los nombres y números de identificación del producto aquí contenidos son marcas comerciales de ADJ Products, LLC. La protección de derechos de propiedad aquí manifestada incluye todas las formas y tipos de materiales e información amparados por el derecho de propiedad contemplados ahora por la legislación reglamentaria o judicial, o que se otorguen en lo sucesivo. Los nombres de productos usados en este documento pueden ser marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivas empresas, y así se reconoce. Todas las marcas y nombres de producto que no son ADJ Products, LLC son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivas empresas.

**ADJ Products, LLC** y todas las empresas asociadas declinan por la presente todas y cada una de las responsabilidades por daños materiales, eléctricos, al equipo y edificios, o lesiones a cualquier persona, y el perjuicio económico directo o indirecto relacionado con el uso o con la confianza en cualquier información contenida en este documento y/o como resultado de un montaje, instalación, aparejamiento y manejo inapropiado, inseguro, insuficiente o negligente de este producto.

## Contenidos

INFORMACIÓN GENERAL .....	4
INSTRUCCIONES GENERALES .....	4
CARACTERÍSTICAS .....	4
PRECAUCIONES DE MANEJO .....	4
PRECAUCIONES DE SEGURIDAD .....	4
MONTAJE .....	5
DIBUJO CAD .....	7
DISPOSICIÓN DE LA BASE .....	7
CONFIGURACIÓN DMX .....	8
MODO 18 CANALES .....	10
MODO 21 CANALES .....	13
MENÚ DE SISTEMA .....	16
MENÚ DE AJUSTE DE INICIO .....	20
FUNCIONAMIENTO .....	21
CONFIGURACIÓN MAESTRO-ESCLAVO .....	22
CABLE DE ALIMENTACIÓN EN CADENA .....	22
FUNCIONAMIENTO REMOTO .....	22
CAMBIAR EL GOBO .....	23
GRÁFICA FOTOMÉTRICA .....	23
GRÁFICA DE CURVA DE ATENUADOR .....	23
SUSTITUCIÓN DEL FUSIBLE .....	24
LIMPIEZA .....	24
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS .....	24
ESPECIFICACIONES .....	24
ROHS - Una magnífica contribución para la conservación del medio ambiente .....	25
RAEE – Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos .....	26
NOTAS .....	27

## INFORMACIÓN GENERAL

**Desembalaje:** Gracias por haber adquirido el Focus Spot Three Z de ADJ Products, LLC. Todos los Focus Spot Three Z se han probado meticulosamente y se han expedido en perfectas condiciones de funcionamiento. Examine con cuidado la caja en que se entrega para detectar daños que puedan haber ocurrido durante el transporte. Si la caja parece dañada, inspeccione con cuidado su aparato en busca de daños y asegúrese de que todo el equipamiento necesario para hacer funcionar la unidad ha llegado intacto. En caso de que haya encontrado daños o piezas que faltan, póngase en contacto con nuestro número de asistencia para recibir las instrucciones pertinentes. Por favor, no devuelva esta unidad a su distribuidor sin haberse puesto primero en contacto con el servicio de asistencia al cliente.

**Introducción:** El Focus Spot Three Z es un mini dispositivo LED de baño de luz con cabeza móvil, inteligente, DMX. El Focus Spot Three Z puede funcionar como dispositivo independiente o en una configuración Maestro/Esclavo. El Focus Spot Three Z tiene tres modos de funcionamiento: activo por sonido, modo show o controlado por DMX. Este aparato es adecuado para teatros, estudios, comercios y lugares semejantes. *Para mejores resultados use niebla o humo de efectos especiales para realzar los haces proyectados.*

**Asistencia al cliente:** Si encuentra cualquier problema, sírvase contactar con su tienda American Audio de confianza.

También le ofrecemos la posibilidad de contactarnos directamente: Puede hacerlo a través de nuestro sitio web [www.americandj.eu](http://www.americandj.eu) o por correo electrónico: [support@americandj.eu](mailto:support@americandj.eu)

**¡Precaución!** Para evitar o reducir el riesgo de descarga eléctrica o incendio, no exponga esta unidad a la lluvia o a la humedad.

**¡Precaución!** *Esto puede causar daños graves en los ojos. ¡Evite en todo momento mirar directamente a la fuente luminosa!*

## INSTRUCCIONES GENERALES

Para optimizar el rendimiento de este producto, lea por favor con cuidado estas instrucciones de funcionamiento y familiarícese con las operaciones básicas de esta unidad. Estas instrucciones contienen información de seguridad importante que concierne al uso y mantenimiento de esta unidad. Guarde este manual con la unidad, para futuras consultas.

## CARACTERÍSTICAS

- Compatible con protocolo DMX-512 (2 modos de canal DMX: 18 canales y 21 canales)
- 3 modos de funcionamiento: modo Show, Activo por sonido y Control DMX
- 5 curvas de atenuador (Estándar, Escenario, TV, Arquitectónica y Teatro)
- Micrófono interno
- Pantalla digital para configuración de dirección y función
- 4 shows pre-programados
- Compatible con UC IR e Airstream IR (no incluidos)

## PRECAUCIONES DE MANEJO

**¡Cuidado!** No hay piezas reparables por el usuario dentro de esta unidad. No intente ninguna reparación por sí mismo; si lo hace así, invalidará la garantía del fabricante. En el caso improbable de que su unidad precise reparación, contacte con ADJ Products, LLC.

*Durante el funcionamiento, la carcasa puede llegar a estar muy caliente. Evite tocar la unidad con las manos desnudas mientras esté en uso. ADJ Products, LLC no aceptará ninguna responsabilidad por daños que resulten como consecuencia de no tener en cuenta este manual o por cualquier modificación no autorizada de esta unidad.*

## PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

**¡Por su propia seguridad, lea y comprenda este manual completamente antes de intentar instalar o poner en funcionamiento esta unidad!**

- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica o incendio, no exponga esta unidad a la lluvia o a la humedad.
- No derrame agua u otros líquidos dentro o sobre la unidad.

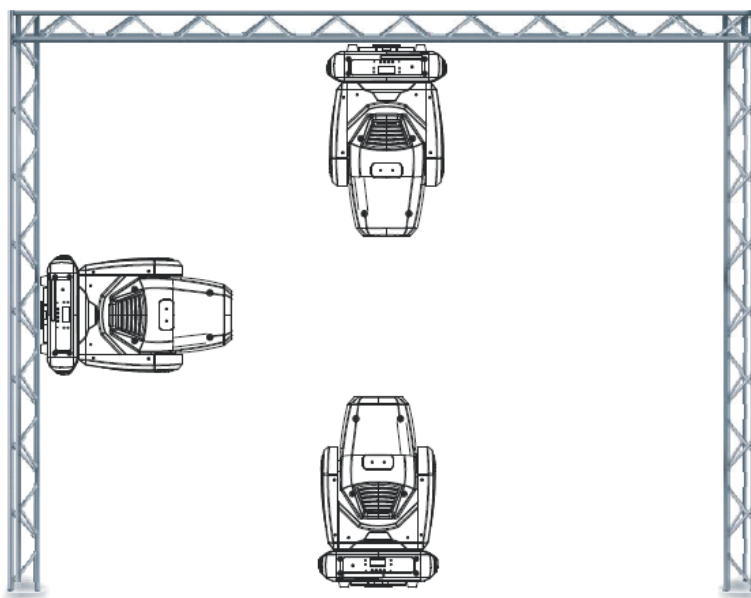
## PRECAUCIONES DE SEGURIDAD (continuación)

- Asegúrese de que el enchufe al que conecte la unidad se corresponde con el voltaje requerido.
- No intente hacer funcionar esta unidad si el cable de alimentación está rasgado o roto.
- No intente quitar ni arrancar la toma de tierra del cable eléctrico. Esta toma se usa para reducir el riesgo de descarga eléctrica y de fuego en caso de un cortocircuito interno.
- Desconecte de la alimentación principal antes de hacer ningún tipo de conexión.
- No quite la cubierta en ninguna circunstancia. No hay piezas reparables por el usuario en el interior.
- Nunca ponga en funcionamiento esta unidad cuando se haya quitado la cubierta.
- Asegúrese siempre de montar esta unidad en una zona que permita la ventilación adecuada. Deje aproximadamente 6" (15 cm) entre este dispositivo y una pared.
- No intente poner en funcionamiento esta unidad si ha recibido algún daño.
- Esta unidad está indicada solo para su uso en interiores; el uso de este producto en exteriores anula todas las garantías.
- Monte siempre esta unidad en lugar estable y seguro.
- Los cables de alimentación deberían colocarse de forma que no estén expuestos a que se pisen o queden aprisionados por objetos colocados sobre o contra ellos, poniendo particular atención a los cables en los enchufes, en las cajas eléctricas y en el punto en el que salen del aparato.
- Limpieza: el dispositivo debe limpiarse sólo según lo recomendado por el fabricante. Ver página 24 para detalles de limpieza.
- Calor: este dispositivo debe situarse alejado de fuentes de calor como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
- Personal técnico cualificado debe revisar el dispositivo cuando:
  - A. Se hayan caído objetos o se haya derramado líquido sobre el aparato.
  - B. El aparato se haya expuesto a lluvia o agua.
  - C. El aparato no parezca funcionar normalmente o se aprecien cambios sensibles en el rendimiento.

## MONTAJE

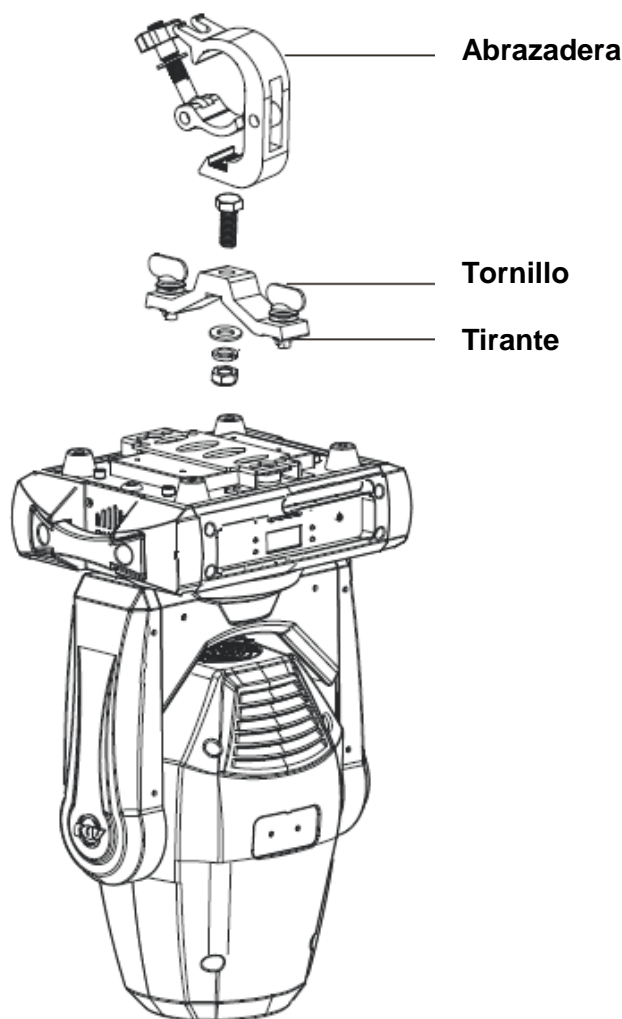
Cuando instale la unidad, el truss o el área de instalación debe ser capaz de soportar 10 veces el peso sin ninguna deformación. Cuando instale, debe asegurar la unidad con una fijación de seguridad secundaria, por ejemplo un cable de seguridad adecuado. Nunca se ponga en pie directamente sobre la unidad mientras la monta, la retira o la repara.

El montaje en alto precisa de amplia experiencia, lo que incluye el cálculo de los límites de carga de trabajo, material de instalación que se usa e inspecciones periódicas de seguridad de todo el material de instalación y de la unidad. Si carece de dicha cualificación, no intente realizar la instalación por sí mismo. La instalación ha de ser supervisada por una persona experta una vez al año.

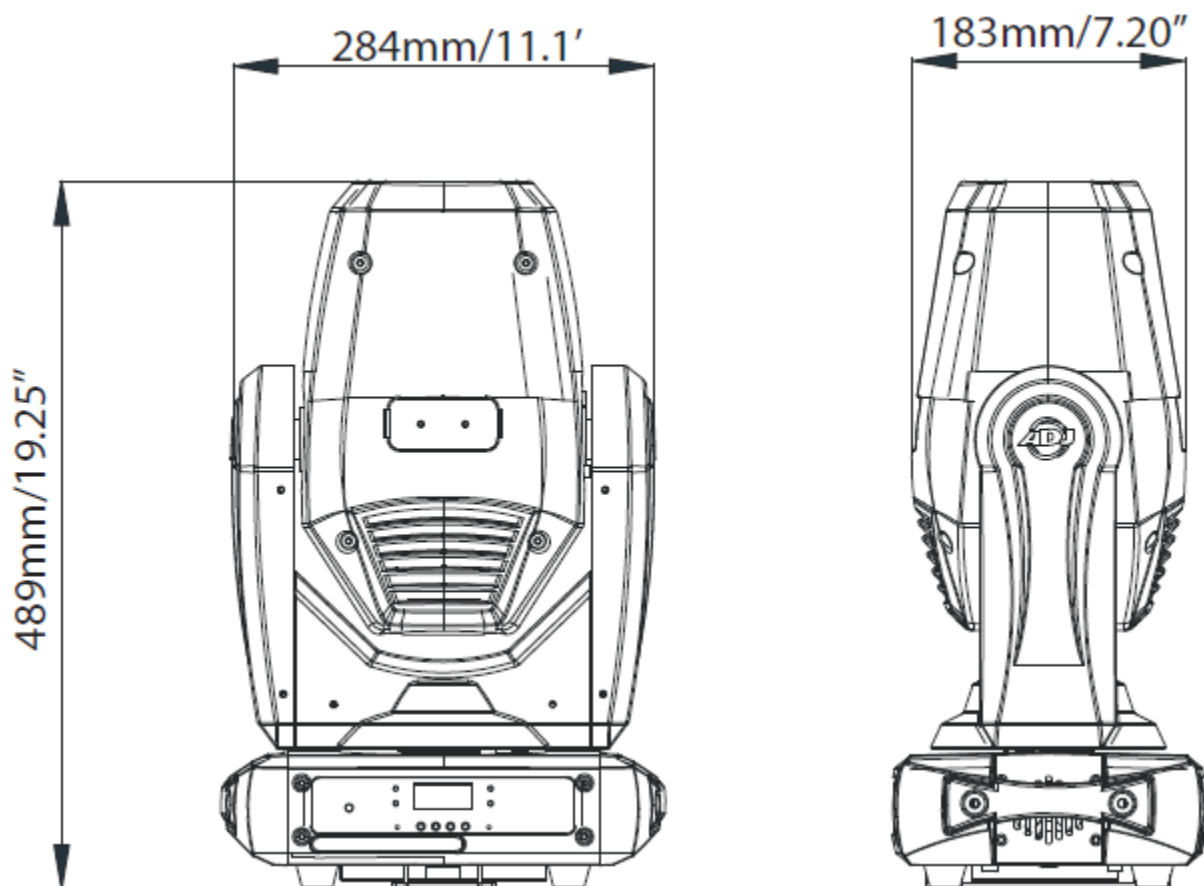


El Focus Spot Three Z es plenamente operativo en tres posiciones de montaje diferentes: colgado boca abajo desde un techo, montado de lado en truss o apoyado en una superficie plana. Para evitar daños internos en la unidad, nunca la monte de lado según se muestra en la ilustración superior. Asegúrese de que este dispositivo se mantiene apartado al menos 0,5m de cualquier material inflamable (decoración, etc.). Use e instale siempre el cable de seguridad proporcionado como medida de seguridad para prevenir daños accidentales o lesiones en caso de que falle la abrazadera (ver página siguiente).

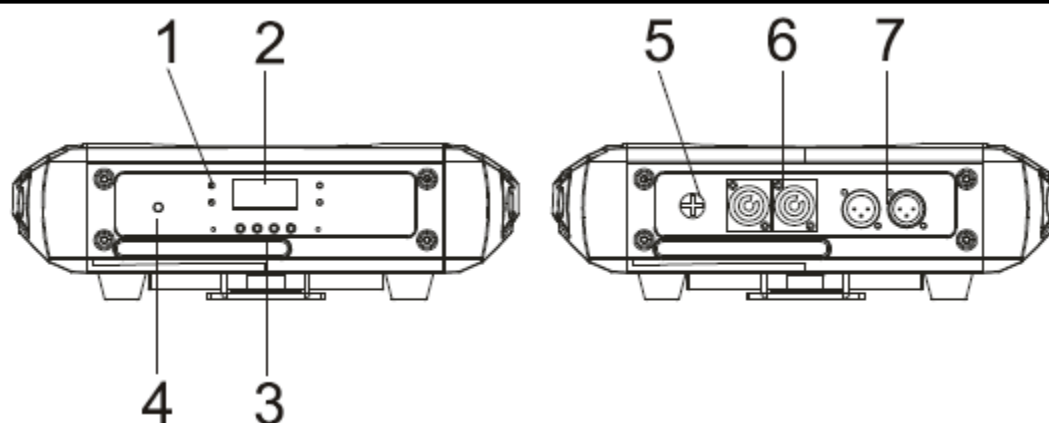
**ADVERTENCIA:** la temperatura ambiental adecuada para este dispositivo de iluminación es de entre -25 °C y 45 °C. No coloque este dispositivo de iluminación en un entorno cuyas temperaturas estén por encima o por debajo de las temperaturas antes citadas. Esto permitirá un funcionamiento óptimo del dispositivo y contribuirá a prolongar la vida del mismo.



Atornille una abrazadera con un tornillo y tuerca M12 al soporte incluido. Acople el soporte usando los cierres omega en la parte inferior del Focus Spot Three Z. Instale y pase el cable del seguridad a través de uno de los agujeros de seguridad situados en la base y sobre el sistema de truss o de un punto de fijación seguro. Inserte el extremo en el mosquetón y apriete el tornillo de seguridad.



## DISPOSICIÓN DE LA BASE



## 1. LED:

<b>DMX</b>	Encendido	Entrada DMX presente
<b>MASTER</b>	Encendido	Modo Maestro
<b>ESCLAVO</b>	ENCENDIDO	Modo Esclavo
<b>SONIDO</b>	Parpadeando	Activación por sonido

## 2. Pantalla: para mostrar los distintos menús y la función seleccionada .

## 3. Botón:

<b>MENÚ</b>	Para seleccionar las funciones de programación
<b>▲ ARRIBA</b>	Para ir hacia adelante en las funciones seleccionadas
<b>▼ ABAJO</b>	Para ir hacia atrás en las funciones seleccionadas
<b>ENTER</b>	Para confirmar las funciones seleccionadas

## DISPOSICIÓN DE LA BASE (continuación)

4. Receptor IR: para recibir la señal de IR.
5. Fusible (T 5 A): protege la unidad contra sobretensiones y cortocircuitos.
6. Entrada/salida de alimentación: conexiones de cable para entrada/salida de alimentación.
7. Entrada/salida DMX: conectores XLR de 3 pines para funcionamiento DMX 512.

## CONFIGURACIÓN DMX

**Fuente de alimentación:** el Focus Spot Three Z de ADJ contiene un conmutador de tensión automático, que detectará automáticamente la tensión cuando se conecte a la fuente de alimentación. Con este conmutador no hay necesidad de preocuparse por si la tensión es correcta; esta unidad se puede enchufar en cualquier parte.

**DMX-512:** DMX es la abreviatura de *Digital Multiplex (Multiplexor Digital)*. Se trata de un protocolo universal usado por la mayoría de los fabricantes de iluminación y controladores como forma de comunicación entre dispositivos inteligentes y controladores. Un controlador DMX envía instrucciones de datos DMX desde el ordenador hasta el dispositivo. Los datos DMX se mandan como datos en serie que viajan de dispositivo a dispositivo a través de los terminales XLR DATA «IN» y DATA «OUT» que se encuentran en todos los dispositivos DMX (la mayoría de los controladores solo tienen un terminal DATA «OUT»).

**Enlace DMX:** DMX es un lenguaje que permite que todos los aparatos y modelos de los diferentes fabricantes puedan enlazar entre sí y operar desde un solo controlador, mientras que todos los dispositivos y el controlador sean compatibles con DMX. *Para asegurar una transmisión de datos DMX adecuada, cuando use varios dispositivos DMX trate de utilizar la menor cantidad de cable posible. El orden en el que los dispositivos se conectan en una línea DMX no influye en el direccionamiento DMX. Por ejemplo, un dispositivo asignado a una dirección 1 DMX se puede colocar en cualquier punto de la línea DMX, al principio, al final o en cualquier lugar entre medias. Así pues, el primer dispositivo controlado por el controlador debería ser el último dispositivo de la cadena. Cuando a un dispositivo se le asigna la dirección DMX 1, el controlador DMX sabe que ha de mandar los DATOS asignados a la dirección 1 a esa unidad, independientemente de dónde está ubicada dentro de la cadena DMX.*

**Requisitos del cable de datos (cable DMX) (para DMX y funcionamiento Maestro/Esclavo):** el Focus Spot Three Z se puede controlar por protocolo DMX-512. El Focus Spot Three Z tiene dos modos de canal DMX: modo de 18 canales y modo de 21 canales. La dirección DMX se configura electrónicamente usando los controles del panel frontal de la unidad. Su unidad y su controlador DMX necesitan un cable de datos certificado DMX-512 de 110 ohmios para entrada de datos y para salida de datos (figura 1). Recomendamos cables DMX Accu-Cable. Si está usted fabricando sus propios cables, asegúrese de usar cable apantallado estándar de 110-120 ohmios (este cable se puede adquirir en casi todas las tiendas de sonido e iluminación profesional). Sus cables deben estar hechos con un conector XLR macho y hembra en cada extremo. Recuerde también que el cable DMX debe estar conectado en cadena y no se puede dividir.



Figura 1

**ADVERTENCIA:** asegúrese de seguir las figuras dos y tres cuando haga sus propios cables. No use el terminal de tierra en los conectores XLR. No conecte el conductor de la pantalla del cable al terminal de tierra ni permita que el conductor de la pantalla haga contacto con el revestimiento exterior del XLR. Conectar la pantalla a tierra puede causar cortocircuito y un comportamiento irregular.

## CONFIGURACIÓN DMX (continuación)



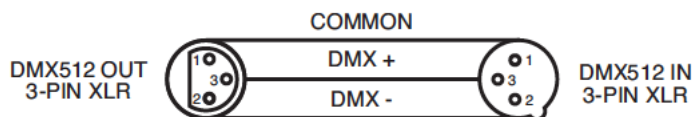


Figura 2

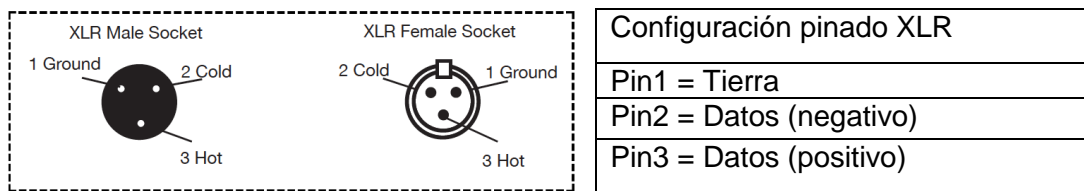
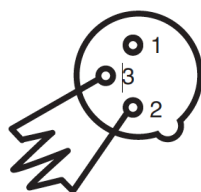


Figura 3

**Nota especial: terminación de línea.** Cuando se usan tramos de cable más largos, podría hacerse necesario el uso de un terminador en la última unidad para evitar un comportamiento irregular. Un terminador es una resistencia de 110-120 ohmios 1/4 W que se conecta entre los pines 2 y 3 de un conector XLR macho (DATOS + y DATOS -). Esta unidad se inserta en el conector XLR hembra de la última unidad de su cadena de conexión para terminar la línea. Usar un cable terminador (ADJ, número de pieza Z-DMX/T) disminuirá las posibilidades de un comportamiento irregular.



La terminación reduce los errores de señal y evita los problemas de transmisión de señal e interferencias. Es siempre aconsejable conectar un terminador DMX (resistencia 120 ohmios, 1/4 W) entre PIN 2 (DMX-) y PIN 3 (DMX +) del último dispositivo.

Figura 4

**Conectores DMX XLR de 5 pines** Algunos fabricantes usan cables de datos DMX512 de 5 pines para transmisión de DATOS, en lugar de 3 pines. Los dispositivos DMX de 5 pines se pueden implementar en una línea DMX XLR de 3 pines. Cuando implemente cables de datos estándar de 5 pines en una línea de 3 pines, debe usar un adaptador de cable; estos adaptadores se encuentran fácilmente en la mayoría de las tiendas de electricidad. El siguiente gráfico detalla una conversión de cable adecuada.

Conversión de XLR de 3 pines a XLR de 5 pines		
Conductor	XLR hembra (salida) 3 pines	XLR macho (entrada) 5 pines
Tierra/Pantalla	Pin 1	Pin 1
Datos (señal -)	Pin 2	Pin 2
Datos (señal +)	Pin 3	Pin 3
Sin uso		Pin 4 - No usar
Sin uso		Pin 5 - No usar

**MODO 18 CANALES**

Canal	Valor	Función
1	0 - 255	MOVIMIENTO PANORÁMICO 0° - 630°
2	0 - 255	MOVIMIENTO DE INCLINACIÓN 0° - 270°
3	0 - 7 8 - 14 15 - 21 22 - 28 29 - 35 36 - 42 43 - 49 50 - 56 57 - 63 64 - 127 128 - 189 190 - 193 194 - 255	COLOR BLANCO ROJO NARANJA AMARILLO VERDE AZUL MORADO AZUL CLARO ROSA MEZCLA DE COLOR ROTACIÓN SENTIDO ANTIHORARIO RÁPIDA - LENTA PARADA ROTACIÓN EN SENTIDO HORARIO LENTA - RÁPIDA
4	0 - 7 8 - 15 16 - 23 24 - 31 32 - 39 40 - 47 48 - 55 56 - 63 64 - 72 73 - 81 82 - 90 91 - 99 100 - 108 109 - 117 118 - 127 128 - 189 190 - 193 194 - 255	GOBOS (ESTÁTICOS) ABRIR GOBO 1 GOBO 2 GOBO 3 GOBO 4 GOBO 5 GOBO 6 GOBO 7 GOBO 1 SHAKE GOBO 2 SHAKE GOBO 3 SHAKE GOBO 4 SHAKE GOBO 5 SHAKE GOBO 6 SHAKE GOBO 7 SHAKE ROTACIÓN SENTIDO ANTIHORARIO RÁPIDA - LENTA PARADA ROTACIÓN EN SENTIDO HORARIO LENTA - RÁPIDA
5	0 - 9 10 - 18 19 - 27 28 - 36 37 - 45 46 - 54 55 - 63 64 - 73 74 - 82 83 - 91 92 - 100 101 - 109 110 - 118 119 - 127 128 - 189 190 - 193 194 - 255	GOBOS (GIRANDO) ABRIR GOBO 1 GOBO 2 GOBO 3 GOBO 4 GOBO 5 GOBO 6 ABRIR GOBO 1 SHAKE GOBO 2 SHAKE GOBO 3 SHAKE GOBO 4 SHAKE GOBO 5 SHAKE GOBO 6 SHAKE ROTACIÓN SENTIDO ANTIHORARIO RÁPIDA - LENTA PARADA ROTACIÓN EN SENTIDO HORARIO LENTA - RÁPIDA

**MODO 18 CANALES (continuación)**

Canal	Valor	Función
6	0 - 127 128 - 189 190 - 193 194 - 255	RUEDA DE GOBO 2, ROTACIÓN DE GOBO INDEXADO ROTACIÓN EN SENTIDO HORARIO LENTA - RÁPIDA SIN ROTACIÓN ROTACIÓN SENTIDO ANTIHORARIO RÁPIDA - LENTA
7	0 1 - 126 127 - 128 129 - 255	PRISMA PARADA PRISMA DE 6 CARAS NINGÚN EFECTO PRISMA LINEAL
8	0 - 3 4 - 127 128 - 131 132 - 255	ROTACIÓN PRISMA PARADA ROTACIÓN SENTIDO HORARIO RÁPIDA - LENTA PARADA ROTACIÓN EN SENTIDO ANTIHORARIO LENTA RÁPIDA
9	0 - 7 8 - 15 16 - 131 132 - 139 140 - 181 182 - 189 190 - 231 232 - 239 240 - 247 248 - 255	ESTROBOSCOPIO/OBTURADOR APAGADO ABRIR ESTROBOSCOPIO LENTO - RÁPIDO ABRIR ABRIR LENTO - CERRAR RÁPIDO ABRIR APERTURA RÁPIDA - CIERRE LENTO ABRIR ESTROBOSCOPIO ALEATORIO LENTO - RÁPIDO ABRIR
10	0 - 255	ATENUADOR MAESTRO 0% - 100%
11	0 - 255	FOCO 0% - 100%
12	0 - 7 8 - 63 64 - 127 128 - 255	ENFOQUE AUTOMÁTICO NADA 5M PARA ENFOQUE AUTOMÁTICO 10M PARA ENFOQUE AUTOMÁTICO 15M PARA ENFOQUE AUTOMÁTICO
13	0 - 255	ZOOM 18° - 12°
14	0 1 - 21 22 - 41 42 - 61 62 - 81 91 - 255	SHOWS APAGADO SHOW 1 SHOW 2 SHOW 3 SHOW 4 SHOW ALEATORIO CON ACTIVIDAD POR SONIDO
15	0 - 255	VELOCIDAD SHOW RÁPIDA - LENTA
16	0 - 20 22 - 40 41 - 60 61 - 80 81 - 100 101 - 255	MODOS ATENUADOR ESTÁNDAR ESCENARIO TV ARQUITECTÓNICA TEATRO POR DEFECTO A UNIDAD
17	0 - 255	VELOCIDAD GIRO/INCLINACIÓN RÁPIDO- LENTO

**MODO 18 CANALES (continuación)**

Canal	Valor	Función
18	0 - 69	FUNCIÓN NADA
	70 - 79	ACTIVAR BLACKOUT CON PANORÁMICA/INCLINACIÓN
	80 - 89	DESACTIVAR BLACKOUT CON PANORÁMICA/INCLINACIÓN
	90 - 99	ACTIVAR BLACKOUT CON CAMBIO DE COLOR
	100 - 109	DESACTIVAR BLACKOUT CON CAMBIO DE COLOR
	110 - 119	ACTIVAR BLACKOUT CON CAMBIO DE GOBO
	120 - 129	DESACTIVAR BLACKOUT CON CAMBIO DE GOBO
	130 - 139	RENICIO MOTORES PANORÁMICO/INCLINACIÓN
	140 - 149	REINICIO MOTOR RUEDA COLOR
	150 - 159	REINICIO MOTOR RUEDA GOBO
	160 - 169	RESTABLECER EFECTOS (PRISMA/FOCO/ZOOM)
	170 - 199	NADA
	200 - 209	RESTABLECER TODO
	210 - 255	NADA

**Rueda de gobo 1**

**Rueda de gobo 2**


**MODO 21 CANALES**

Canal	Valor	Función
1	0 - 255	MOVIMIENTO PANORÁMICO 0° - 630°
2	0 - 255	PANORÁMICO FINO 0% - 100%
3	0 - 255	MOVIMIENTO DE INCLINACIÓN 0° - 270°
4	0 - 255	INCLINACIÓN FINA 0% - 100%
5	0 - 7 8 - 14 15 - 21 22 - 28 29 - 35 36 - 42 43 - 49 50 - 56 57 - 63 64 - 127 128 - 189 190 - 193 194 - 255	COLOR BLANCO ROJO NARANJA AMARILLO VERDE AZUL MORADO AZUL CLARO ROSA MEZCLA DE COLOR SENTIDO ANTIHORARIO - LENTO PARADA ROTACIÓN EN SENTIDO HORARIO LENTA - RÁPIDA
6	0 - 7 8 - 15 16 - 23 24 - 31 32 - 39 40 - 47 48 - 55 56 - 63 64 - 72 73 - 81 82 - 90 91 - 99 100 - 108 109 - 117 118 - 127 128 - 189 190 - 193 194 - 255	GOBOS (ESTÁTICOS) ABRIR GOBO 1 GOBO 2 GOBO 3 GOBO 4 GOBO 5 GOBO 6 GOBO 7 GOBO 1 SHAKE GOBO 2 SHAKE GOBO 3 SHAKE GOBO 4 SHAKE GOBO 5 SHAKE GOBO 6 SHAKE GOBO 7 SHAKE SENTIDO ANTIHORARIO - LENTO PARADA ROTACIÓN EN SENTIDO HORARIO LENTA - RÁPIDA
7	0 - 9 10 - 18 19 - 27 28 - 36 37 - 45 46 - 54 55 - 63 64 - 73 74 - 82 83 - 91 92 - 100 101 - 109 110 - 118 119 - 127 128 - 189 190 - 193 194 - 255	GOBOS (GIRANDO) ABRIR GOBO 1 GOBO 2 GOBO 3 GOBO 4 GOBO 5 GOBO 6 ABRIR GOBO 1 SHAKE GOBO 2 SHAKE GOBO 3 SHAKE GOBO 4 SHAKE GOBO 5 SHAKE GOBO 6 SHAKE ROTACIÓN SENTIDO ANTIHORARIO RÁPIDA - LENTA PARADA ROTACIÓN EN SENTIDO HORARIO LENTA - RÁPIDA

**MODO 21 CANALES (continuación)**

Canal	Valor	Función
8	0 - 127 128 - 189 190 - 193 194 - 255	RUEDA DE GOBO 2, ROTACIÓN DE GOBO INDEXADO ROTACIÓN SENTIDO HORARIO RÁPIDA - LENTA SIN ROTACIÓN ROTACIÓN EN SENTIDO ANTIHORARIO LENTA RÁPIDA
9	0 1 - 126 127 - 128 129 - 255	PRISMA PARADA PRISMA DE 6 CARAS NINGÚN EFECTO PRISMA LINEAL
10	0 - 3 4 - 127 128 - 131 132 - 255	ROTACIÓN PRISMA PARADA ROTACIÓN SENTIDO HORARIO RÁPIDA - LENTA PARADA ROTACIÓN EN SENTIDO ANTIHORARIO LENTA RÁPIDA
11	0 - 7 8 - 15 16 - 131 132 - 139 140 - 181 182 - 189 190 - 231 232 - 239 240 - 247 248 - 255	ESTROBOSCOPIO/OBTURADOR APAGADO ABRIR ESTROBOSCOPIO LENTO - RÁPIDO ABRIR ABRIR LENTO - CERRAR RÁPIDO ABRIR APERTURA RÁPIDA - CIERRE LENTO ABRIR ESTROBOSCOPIO ALEATORIO LENTO - RÁPIDO ABRIR
12	0 - 255	ATENUADOR MAESTRO 0% - 100%
13	0 - 255	ATENUADOR MAESTRO FINO 0% - 100%
14	0 - 255	FOCO 0% - 100%
15	0 - 7 8 - 63 64 - 127 128 - 255	ENFOQUE AUTOMÁTICO NADA 5M PARA ENFOQUE AUTOMÁTICO 10M PARA ENFOQUE AUTOMÁTICO 15M PARA ENFOQUE AUTOMÁTICO
16	0 - 255	ZOOM 18° - 12°
17	0 1 - 21 22 - 41 42 - 61 62 - 81 91 - 255	SHOWS APAGADO SHOW 1 SHOW 2 SHOW 3 SHOW 4 SHOW ALEATORIO CON ACTIVIDAD POR SONIDO
18	0 - 255	VELOCIDAD SHOW RÁPIDA - LENTA
19	0 - 20 22 - 40 41 - 60 61 - 80 81 - 100 101 - 255	MODOS ATENUADOR ESTÁNDAR ESCENARIO TV ARQUITECTÓNICA TEATRO POR DEFECTO A UNIDAD
20	0 - 255	VELOCIDAD GIRO/INCLINACIÓN RÁPIDO- LENTO

**MODO 21 CANALES (continuación)**

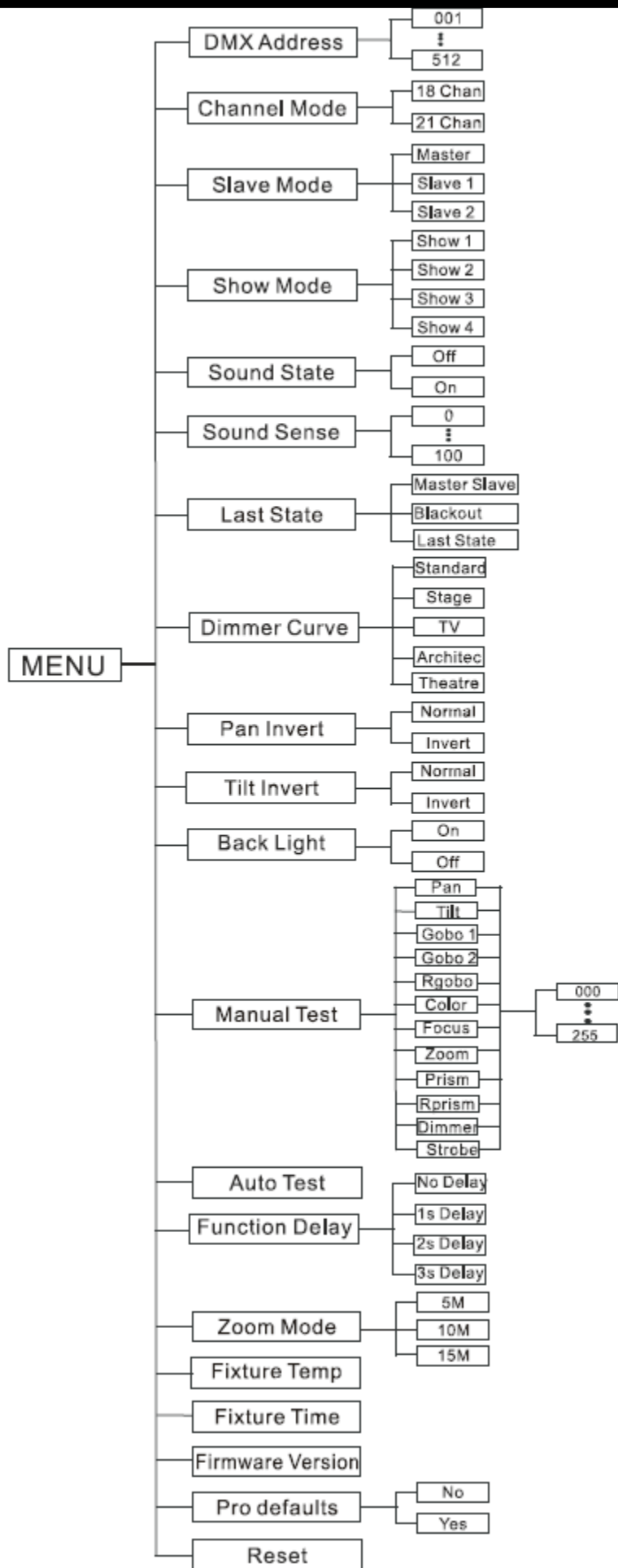
Canal	Valor	Función
21	0 - 69	FUNCIÓN NADA
	70 - 79	ACTIVAR BLACKOUT CON PANORÁMICA/INCLINACIÓN
	80 - 89	DESACTIVAR BLACKOUT CON PANORÁMICA/INCLINACIÓN
	90 - 99	ACTIVAR BLACKOUT CON CAMBIO DE COLOR
	100 - 109	DESACTIVAR BLACKOUT CON CAMBIO DE COLOR
	110 - 119	ACTIVAR BLACKOUT CON CAMBIO DE GOBO
	120 - 129	DESACTIVAR BLACKOUT CON CAMBIO DE GOBO
	130 - 139	RENICIO MOTORES PANORÁMICO/INCLINACIÓN
	140 - 149	REINICIO MOTOR RUEDA COLOR
	150 - 159	REINICIO MOTOR RUEDA GOBO
	160 - 169	RESTABLECER EFECTOS (PRISMA/FOCO/ZOOM)
	170 - 199	NADA
	200 - 209	RESTABLECER TODO
	210 - 255	NADA

Rueda de gobo 1



Rueda de gobo 2







**Menú de sistema:** cuando haga los ajustes, pulse ENTER para confirmar la configuración, y luego pulse y mantenga pulsado el botón MENU durante al menos 3 segundos. Para salir sin hacer ningún cambio, pulse el botón MENU. La pantalla se bloqueará después de 30 segundos; pulse el botón MENU durante 3 segundos para desbloquearla.

## **Dirección DMX: configurar la dirección DMX**

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca «DMX Address»; pulse ENTER.
2. «X» aparecerá en pantalla, donde «X» representa la dirección mostrada. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para encontrar la dirección deseada.
3. Pulse ENTER para confirmar, y luego pulse y mantenga pulsado el botón MENU durante al menos tres segundos para asignar.

## **Modo de canal: esto le permitirá seleccionar el modo de canal DMX deseado.**

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca «Channel Mode»; pulse ENTER.
2. «X Chan» aparecerá en la pantalla, donde «X» representa el modo de canal DMX. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para encontrar el Canal DMX deseado.
3. Pulse ENTER para confirmar.

## **Modo Esclavo: esto le permitirá configurar la unidad como maestro o esclavo en una configuración maestro/esclavo.**

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca «Slave Mode» y luego pulse ENTER. Aparecerá en pantalla «Master», «Slave 1» o «Slave 2».
2. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO hasta que aparezca la configuración deseada, y luego pulse ENTER para confirmar.

**NOTA:** en una configuración Maestro/Esclavo, puede poner un dispositivo como Maestro y luego configurar el siguiente dispositivo como «Slave 2»; entonces los dispositivos harán un movimiento contrapuesto.

## **Modo Show: modos Show1 - 4 (shows de fábrica).**

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca «Show Mode»; pulse ENTER.
2. Ahora se mostrará «Show X», donde «X» representa un número entre 1-4. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para encontrar el show deseado, y pulse ENTER para confirmar. Después de pulsar ENTER, pulse y mantenga pulsado el botón MENU durante al menos 3 segundos para activar.

## **Estado de sonido: en este modo la unidad funcionará en modo activo por sonido.**

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca «Sound State»; pulse ENTER.
2. Aparecerá en pantalla «On» u «Off». Use los botones ARRIBA o ABAJO para conmutar entre «On» y «Off».
3. Pulse ENTER para seleccionar su selección, y mantenga pulsado el botón MENU para activar.

## **Sensibilidad al sonido: en este modo puede ajustar la sensibilidad al sonido del modo activo por sonido.**

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca «Sound Sense»; pulse ENTER.
2. Use los botones ARRIBA o ABAJO para ajustar el nivel de sensibilidad al sonido. El nivel de sensibilidad se puede ajustar entre 0 (el más bajo) y 100 (el más sensible).
3. Pulse ENTER para establecer el nivel deseado.

**Último estado DMX: este modo se puede usar como modo de precaución, que, en caso de que se pierda la señal DMX, el modo de funcionamiento escogido en la configuración será el modo en que funcione el dispositivo en el momento en que se pierda la señal. Puede también configurarlo como el modo de funcionamiento al que desearía que volviese la unidad cuando se encienda.**

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca «DMX State»; pulse ENTER.

2. Aparecerá en pantalla «Master/Slave», «Blackout» o «Last State». Escoja el modo de funcionamiento en el que desea que arranque la unidad cuando se conecte la alimentación o cuando se pierda la señal.
  - Maestro/Esclavo: si la señal DMX se pierde o si se conecta la alimentación, la unidad pasará automáticamente a modo Maestro Esclavo.
  - Blackout: si la señal DMX se pierde o si se conecta la alimentación, la unidad pasará automáticamente a modo Standby.
  - Último estado: si la señal DMX se pierde, el dispositivo se quedará en la última configuración DMX. Si se conecta la alimentación y está configurado este modo, la unidad pasará automáticamente a la última configuración DMX.
3. Pulse ENTER para confirmar la configuración deseada.

## **Curva de atenuador: en este modo puede seleccionar la curva del atenuador.**

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca «Dimmer Curve»; pulse ENTER.
2. La configuración de curva de atenuador actual aparecerá ahora en pantalla.
3. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para encontrar la curva de atenuador deseada, y pulse ENTER para confirmar. Vea la gráfica de curva de atenuador en la página 23 para ver la configuración.

## **Pan Invert: inversión del movimiento panorámico**

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca «Pan Invert»; pulse ENTER. En la pantalla aparecerá «Yes» o «No».
2. Para activar la inversión de desplazamiento lateral, pulse los botones ARRIBA o ABAJO hasta que aparezca «Yes», y pulse ENTER para confirmar. Para desactivar la inversión de movimiento panorámico, seleccione «No» y pulse Enter.

## **Tilt Invert: inversión de la inclinación**

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca «Tilt Invert»; pulse ENTER. En la pantalla aparecerá «Yes» o «No».
2. Para activar la inversión de inclinación, pulse los botones ARRIBA o ABAJO hasta que aparezca «Yes», y pulse ENTER para confirmar. Para desactivar la inversión de inclinación, seleccione «No» y pulse Enter.

## **Retroiluminación: con esta función puede hacer que la iluminación se apague al cabo de un minuto.**

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca «Back Light»; pulse ENTER.
2. Aparecerá en pantalla «On» u «Off». Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar «On» y mantener la retroiluminación encendida todo el tiempo, u «Off» para que se apague una vez transcurrido 1 minuto. Pulse cualquier botón para hacer que la iluminación se active otra vez.

## **Prueba manual: con esta función puede probar manualmente las características individuales.**

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca «Manual Test»; pulse ENTER.
2. Use los botones ARRIBA o ABAJO para encontrar las funciones que desea probar.
3. Una vez encuentre la función que desee probar, pulse el botón ENTER; el valor en pantalla empezará a parpadear. Ahora puede ajustar los valores pulsando los botones ARRIBA y ABAJO. Una vez haya terminado de probar, pulse el botón ENTER.
4. Para salir del modo de prueba manual, pulse el botón MENU.

## **Auto Test: esta función ejecutará un programa de autocomprobación.**

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca «Auto Test»; pulse ENTER.
2. Ahora el dispositivo ejecutará una autocomprobación. Pulse el botón MENU para salir.

## **Función retardo: con esta función puede configurar un retardo para restablecer las funciones en modo DMX.**

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca «Function Delay»; pulse ENTER.

2. Aparecerá en pantalla «No Delay» (sin retardo) o un tiempo entre 1s - 3s. Este número representa la configuración del retardo. Use los botones ARRIBA o ABAJO para ajustar el retardo del Blackout. Ejemplo: si el retardo está configurado en 3 segundos, y se restablecen los motores de panorámica/inclinación, pasarán 3 segundos hasta que empiecen a restablecerse.

3. Pulse ENTER para confirmar.

### **Modo zoom: con esta función puede ajustar el zoom.**

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca «Zoom Mode»; pulse ENTER.

2. Aparecerá en la pantalla la configuración de zoom actual.

3. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para ajustar el zoom entre 5M, 10M o 15M. Pulse ENTER para confirmar su configuración.

### **Temp. Dispositivo: con esta función puede hacer que se muestre por pantalla la temperatura en funcionamiento de la unidad.**

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca «Fixture Temp.»; pulse ENTER.

2. La temperatura actual del dispositivo se mostrará ahora en pantalla. Pulse MENU para salir.

### **Tiempo de dispositivo: con esta función puede hacer que se muestre por pantalla el tiempo de funcionamiento de la unidad.**

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca «Fixture Time»; pulse ENTER.

2. El tiempo de funcionamiento del dispositivo se mostrará ahora en pantalla. Pulse MENU para salir.

### **Versión de firmware: mostrará la versión de firmware/software.**

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca «Firmware Version». Pulse el botón ENTER y aparecerá en pantalla la versión de firmware/software.

2. Pulse el botón MENU para salir de esta función.

### **PRO Defaults: esta función restablecerá todos los valores de configuración de fábrica.**

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca «PRO defaults»; pulse ENTER. En la pantalla aparecerá «Yes» o «No».

2. Para restaurar la configuración de fábrica, pulse los botones ARRIBA o ABAJO hasta que aparezca «Yes», y pulse ENTER para confirmar. Si no desea restablecer la configuración, seleccione «No» y pulse ENTER.

### **Reset: utilice esta función para restablecer los motores.**

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca «Reset»; pulse ENTER.

2. Ahora el aparato se restablecerá.



Para entrar en el menú Offset (compensación), pulse el botón MENU para desbloquear la pantalla y luego pulse el botón ENTER durante al menos 5 segundos. En este submenú tendrá la posibilidad de ajustar la posición inicial del movimiento panorámico, inclinación, ruedas de gobo, rueda de color, prismas, foco y zoom.

### **Pan Offset: ajuste de la posición inicial del movimiento panorámico.**

1. Pulse el botón ENTER durante al menos 5 segundos y luego pulse los botones ARRIBA o ABAJO para que aparezca «**Pan Offset**»; pulse ENTER.
2. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para realizar los ajustes y pulse luego pulse ENTER para confirmar. Pulse el botón MENU durante un segundo para salir.

### **Tilt Offset: ajuste de la posición inicial de la inclinación.**

1. Pulse el botón ENTER durante al menos 5 segundos y luego pulse los botones ARRIBA o ABAJO para que aparezca «**Tilt Offset**»; pulse ENTER.
2. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para realizar los ajustes y pulse luego pulse ENTER para confirmar. Pulse el botón MENU durante un segundo para salir.

### **Gobo 1 Offset: ajuste de la configuración de la 1ª rueda de gobo.**

1. Pulse el botón ENTER durante al menos 5 segundos y luego pulse los botones ARRIBA o ABAJO para que aparezca «**Gobo 1 Offset**»; pulse ENTER.
2. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para realizar los ajustes y pulse luego pulse ENTER para confirmar. Pulse el botón MENU durante un segundo para salir.

### **Gobo 2 Offset: ajuste de la configuración de la 2ª rueda de gobo.**

1. Pulse el botón ENTER durante al menos 5 segundos y luego pulse los botones ARRIBA o ABAJO para que aparezca «**Gobo 2 Offset**»; pulse ENTER.
2. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para realizar los ajustes y pulse luego pulse ENTER para confirmar. Pulse el botón MENU durante un segundo para salir.

### **Color Offset: ajuste de la configuración de la rueda de color.**

1. Pulse el botón ENTER durante al menos 5 segundos, luego pulse los botones ARRIBA o ABAJO para que aparezca «**Color**»; pulse ENTER.
2. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para realizar los ajustes y pulse luego pulse ENTER para confirmar. Pulse el botón MENU durante un segundo para salir.

## Prism 1 Offset: ajuste de la configuración del 1<sup>er</sup> prisma giratorio.

1. Pulse el botón ENTER durante al menos 5 segundos, luego pulse los botones ARRIBA o ABAJO para que se muestre «Prism 1 Offset»; pulse ENTER.
2. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para realizar los ajustes y pulse luego pulse ENTER para confirmar. Pulse el botón MENU durante un segundo para salir.

## Prism 2 Offset: ajuste de la configuración del 2º prisma giratorio.

1. Pulse el botón ENTER durante al menos 5 segundos, luego pulse los botones ARRIBA o ABAJO para que aparezca «**Prism 1 Offset**»; pulse ENTER.
2. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para realizar los ajustes y pulse luego pulse ENTER para confirmar. Pulse el botón MENU durante un segundo para salir.

## RPrism Offset: ajuste de la posición inicial para el prisma giratorio.

1. Pulse el botón ENTER durante al menos 3 segundos y luego pulse los botones ARRIBA o ABAJO para que aparezca «**Rprsim Offset**»; pulse ENTER.
2. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para realizar los ajustes y pulse luego pulse ENTER para confirmar. Pulse el botón MENU durante un segundo para salir.

## Focus Offset: ajuste de la configuración del foco.

1. Pulse el botón ENTER durante al menos 3 segundos y luego pulse los botones ARRIBA o ABAJO para que aparezca «**Focus Offset**»; pulse ENTER.
2. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para realizar los ajustes y pulse luego pulse ENTER para confirmar. Pulse el botón MENU durante un segundo para salir.

## Zoom Offset: ajuste de la configuración del zoom.

1. Pulse el botón ENTER durante al menos 3 segundos y luego pulse los botones ARRIBA o ABAJO para que aparezca «**Zoom Offset**»; pulse ENTER.
2. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para realizar los ajustes y pulse luego pulse ENTER para confirmar. Pulse el botón MENU durante un segundo para salir.

## FUNCIONAMIENTO

**Control DMX universal:** esta función le permite usar un controlador DMX-512 universal para controlar las secuencias y patrones, atenuador y estroboscopia. Un controlador DMX le permite crear programas únicos, hechos a la medida de sus necesidades particulares.

1. El Focus Spot Three Z tiene 2 modos de canal DMX: modo de 18 canales y modo de 21 canales. Vea las páginas 10-15 para una descripción detallada de los valores y características DMX.
2. Para controlar su dispositivo en modo DMX, siga los procedimientos de configuración descritos en las páginas 8-9, así como las especificaciones de configuración incluidas con su controlador DMX.
3. Use los deslizadores del controlador para controlar las distintas características del dispositivo DMX.
4. Esto le permitirá crear sus propios programas.
5. Siga las instrucciones de la página 17 para seleccionar el modo de canal DMX deseado y configurar la dirección DMX.
6. Para tramos de cable más largos (más de 100 pies) use un terminador en el último dispositivo.
7. Para ayuda sobre el funcionamiento en modo DMX consulte el manual incluido con su controlador DMX.

**Modo Activo por sonido:** este modo posibilita que una o varias unidades enlazadas funcionen al ritmo de la música.

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca «**Sound State**» y pulse ENTER. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO hasta que aparezca «**ON**» en la pantalla, y pulse ENTER.
2. Pulse el botón MENU hasta que aparezca «**Sound Sense**» y pulse ENTER. Use los botones ARRIBA o ABAJO para ajustar la sensibilidad al sonido. Pulse ENTER cuando haya encontrado el nivel de sensibilidad deseado.

## FUNCIONAMIENTO (continuación)

**Modo Show:** este modo posibilita que una o varias unidades enlazadas ejecute(n) uno de los cuatro espectáculos, según su elección.

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca «**Show Mode**» y pulse ENTER.

2. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para encontrar el show deseado, y pulse ENTER.

## CONFIGURACIÓN MAESTRO-ESCLAVO

**Funcionamiento Maestro/Esclavo:** esta función le permitirá enlazar hasta 16 unidades y hacerlas funcionar sin un controlador. Las unidades se activarán por el sonido. En funcionamiento Maestro/Esclavo una unidad actuará como unidad de control y las otras reaccionarán a los programas de la unidad de control. Cualquier unidad puede actuar como maestro o como esclavo.

1. Usando cables de datos DMX certificados, enlace sus unidades por medio del conector XLR en la parte posterior de las unidades. Recuerde que el conector XLR macho es la entrada y el conector XLR hembra es la salida. La primera unidad de la cadena (maestro) usará solamente el conector XLR hembra. La última unidad de la cadena usará solamente el conector XLR macho. Para tramos de cable más largos, sugerimos un terminador en el último dispositivo.

2. En la unidad Maestro, pulse el botón MENU hasta que la pantalla muestre «**Slave Mode**», y pulse ENTER. Use los botones ARRIBA o ABAJO para desplazarse al ajuste «**Master**» y pulse ENTER.

3. Tras configurar la unidad maestro en el ajuste maestro, escoja y configure el modo de funcionamiento deseado.

4. En las unidades esclavo, pulse el botón MENU hasta que la pantalla muestre «**Slave Mode**», y pulse ENTER. Escoja entre «**Slave 1**» o «**Slave 2**» y pulse ENTER.

5. Las unidades esclavo seguirán ahora a la unidad maestro.

## CABLE DE ALIMENTACIÓN EN CADENA

**Con esta función puede conectar un dispositivo a otro usando las conexiones PowerCon de entrada y salida. La cantidad que puede conectar es de 3 dispositivos como máximo a 120 V y 6 dispositivos como máximo a 230 V. Después haber alcanzado el número máximo de dispositivos, necesitará usar otra toma de alimentación. Tienen que ser los mismos dispositivos. NO mezcle dispositivos.**

## FUNCIONAMIENTO REMOTO

El mando a distancia **UC IR** (vendido por separado) le proporciona control sobre varias funciones (ver más abajo). Para controlar el dispositivo, debe apuntar con el mando al frontal del aparato y no encontrarse a más de 30 pies de distancia.

El transmisor remoto **Airstream IR** (vendido por separado) se conecta a la entrada de auriculares de su teléfono o tableta iOS. Para controlar su dispositivo de IR, primero debe subir el volumen al máximo en su teléfono o tableta iOS y apuntar al transmisor en el sensor del dispositivo desde no más de 15 pies de distancia. Después de comprar los transmisores Airstream IR, la aplicación se descarga gratis de la App Store para su teléfono o tableta iOS. La aplicación viene con 3 páginas de control, dependiendo del aparato que esté utilizando. Vea más abajo las funciones del IR. Esta unidad funciona con la página 1 de la aplicación.

**STAND BY:** pulsando este botón dejará la unidad en blackout (oscuridad total).

**FULL ON:** deje pulsado este botón para encender completamente la unidad. Cuando suelte el botón, la unidad volverá a su estado anterior.

**FADE/GOBO:** pulse este botón una vez para acceder a la rueda de gobo 1 y púlselo de nuevo para acceder a la rueda de gobo 2. Utilice los botones numéricos para seleccionar el gobo deseado.

«**DIMMER +**» y «**DIMMER -**»: utilice estos botones para ajustar la intensidad de la luz en el modo Color.

**STROBE:** este botón activará el efecto estroboscopio. Pulse y mantenga pulsado este botón para activar el estroboscopio y suelte el botón para parar el estroboscopio.

**COLOR:** pulse este botón para acceder a la rueda de color. Utilice los botones numéricos para seleccionar el color deseado. Ajuste la intensidad de luz usando los botones numéricos o usando los botones «**DIMMER +**» y «**DIMMER -**».

**1-9:** en modo Color y modo Gobo, estos botones le permitirán seleccionar el color o gobo que desee. En modo Show, los botones 1-4 le permitirán seleccionar el show que desee.

**SONIDO ON & OFF:** estos botones activan y desactivan el modo activo por sonido.

**SHOW:** activa el modo Show. Utilice los botones 1-4 para seleccionar el show deseado.

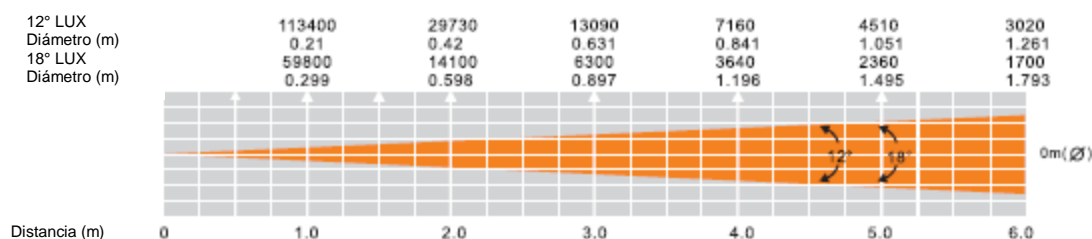
## CAMBIAR EL GOBO

Los gobos de la segunda rueda de gobos son los únicos que se pueden intercambiar en esta unidad. Tenga mucho cuidado cuando sustituya el gobo.

**¡Cuidado!** Nunca abra la unidad cuando esté en uso. Desconecte siempre la alimentación principal cuando se disponga a cambiar los gobos.

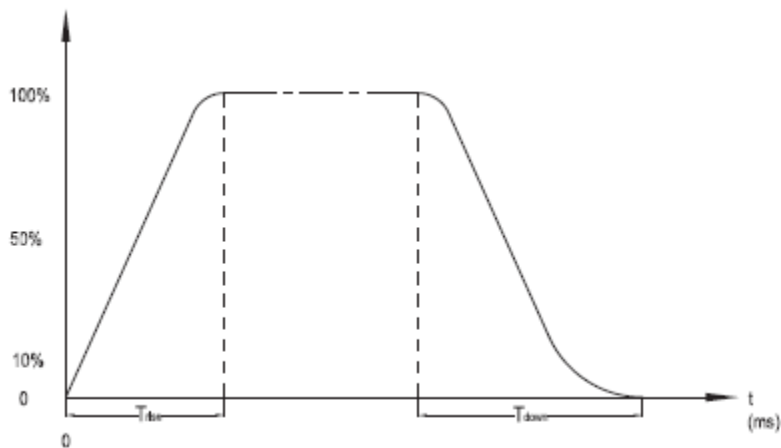
1. Para cambiar un gobo, mire dentro de la unidad desde la lente delantera y fíjese en los prismas. Gire la cabeza móvil de forma que los prismas miren hacia abajo. La cubierta superior que mira hacia usted es la que tiene que quitar.
2. Desatornille los 4 tornillos que fijan la carcasa a la unidad. Con suavidad, separe la cubierta de la unidad.
3. Cuando quite la cubierta, deberá estar en disposición de acceder a la rueda de gobo. Gire la rueda con la mano hasta que llegue al gobo que desee cambiar.
4. Con cuidado y sin hacer fuerza, quite el anillo del aparato. Verá que hay un poco de silicona de alta temperatura para sujetar el anillo. Después de quitar el anillo del aparato, quite el gobo con cuidado.
5. Cambie el gobo y vuelva a colocar el anillo del aparato.
6. Vuelva a montar la unidad.

## GRÁFICA FOTOMÉTRICA



## GRÁFICA DE CURVA DE ATENUADOR

Atenuador



Efecto aumento gradual	OS (Tiempo de fade)		1S (Tiempo de fade)	
	T subida (ms)	T bajada (ms)	T subida (ms)	T bajada (ms)
Estándar	0	0	0	0
Escenario	780	1100	1540	1660
TV	1180	1520	1860	1940
Arquitectónica	1380	1730	2040	2120
Teatro	1580	1940	2230	2280

## SUSTITUCIÓN DEL FUSIBLE

Localice y quite el cable PowerCon de la unidad. Una vez quitado el cable, el portafusibles se encuentra sobre la conexión de alimentación. Utilice un destornillador de estrella para desatornillar el portafusibles. Quite el fusible fundido y sustitúyalo por uno nuevo.

## LIMPIEZA

Debido a residuos de niebla, humo y polvo, la limpieza de las lentes ópticas internas y externas ha de efectuarse periódicamente para optimizar la producción de luz. La frecuencia de la limpieza depende del entorno en el que funcione el dispositivo (p. ej., humo, residuos de niebla, polvo, condensación). En uso intensivo de sala, recomendamos una limpieza mensual. Una limpieza periódica le asegurará una larga vida y una luz intensa.

1. Use limpiacristales normal y un paño suave para pasarlo por el revestimiento exterior.
2. Use un pincel para limpiar los respiraderos de refrigeración y la rejilla del ventilador.
3. Limpie la óptica externa con limpiacristales y un paño suave cada 20 días.
4. Limpie la óptica interna con limpiacristales y un paño suave cada 30-60 días.
5. Asegúrese siempre de secar completamente todas las piezas antes de volver a enchufar la unidad.

## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

**Resolución de problemas:** a continuación se listan algunos problemas comunes que puede encontrar, con sus soluciones:

### **No sale luz de la unidad:**

1. Asegúrese de que el fusible externo no está fundido. El fusible se encuentra en el panel trasero de la unidad.
2. Asegúrese de que el portafusibles está completa y adecuadamente fijado.

### **La unidad no responde al sonido:**

1. Las bajas frecuencias (graves) deberían provocar que la unidad reaccionara al sonido. Dar golpecitos en el micrófono, y sonidos tenues o agudos, podrían no activar la unidad.

## ESPECIFICACIONES

<b>Modelo:</b>	<b>Focus Spot Three Z</b>
<b>Tensión:</b>	100-240 V, 50/60 Hz
<b>LED:</b>	1 LED blanco frío de 100 W
<b>Consumo de energía:</b>	230 W
<b>Dimensiones:</b>	7,25" (L) x 11,25" (An) x 19,75" (Al) 183 mm x 284 mm x 489 mm
<b>Peso:</b>	26 lb/12 kg
<b>Ángulo del haz:</b>	12-18 grados
<b>Fusible:</b>	5 amperios
<b>Cable de alimentación en cadena:</b>	3 dispositivos máx. (120 V) 6 dispositivos máx. (230 V)
<b>Ciclo de trabajo:</b>	Ninguno
<b>DMX:</b>	2 modos de canal DMX: modo de 18 canales y modo de 21 canales
<b>Activo por sonido:</b>	Sí
<b>Posición de funcionamiento:</b>	Cualquier posición segura y estable

**Tenga en cuenta:** las especificaciones y mejoras en el diseño de esta unidad, así como este manual, están sujetos a cambio sin previo aviso por escrito.

**Detección automática de la tensión:** Este dispositivo contiene un conmutador automático de tensión, que detectará automáticamente la tensión cuando se conecte a la fuente de alimentación.



Estimado cliente:

La Unión Europea ha adoptado una directiva sobre la restricción / prohibición del uso de sustancias peligrosas. Esta directiva, conocida como RoHS, es un tema de debate frecuente en la industria electrónica.

Restringe, entre otras cosas, seis materiales: Plomo (Pb), Mercurio (Hg), cromo hexavalente (CR VI), cadmio (Cd), bifenilo polibromado como retardante de llama (PBB), difenilo polibromado, también como retardante de llama (PBDE). La directiva se aplica a casi todos los dispositivos eléctricos y electrónicos cuyo modo de funcionamiento implique campos eléctricos o electromagnéticos - para abreviar: toda clase de aparatos electrónicos que nos rodean en casa y en el trabajo.

Como fabricantes de los productos de las marcas AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional y ACCLAIM Lighting, estamos obligados a acatar la directiva RoHS. Así pues, tan tempranamente como dos años antes de que la directiva estuviera en vigor, comenzamos nuestra búsqueda de materiales y procesos de producción alternativos, respetuosos con el medio ambiente.

Mucho antes de que la directiva RoHS tuviera efecto, todos nuestros productos ya se fabricaban cumpliendo las normas de la Unión Europea. Con auditorías regulares y pruebas de materiales, podemos seguir asegurando que los componentes que usamos cumplen con la RoHS y que el proceso de fabricación, hasta donde el avance de la tecnología nos permite, es respetuoso con el medio ambiente.

La directiva RoHS es un paso importante para la protección de nuestro entorno. Nosotros, como fabricantes, nos sentimos obligados a hacer nuestra contribución al respecto.

Cada año, miles de toneladas de componentes electrónicos, que son perjudiciales para el medio ambiente, terminan en los vertederos de basura de todo el mundo. Para asegurar la mejor eliminación o recuperación posible de componentes electrónicos, la Unión Europea ha adoptado la directiva RAEE.

El sistema RAEE (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos) se puede comparar con el sistema de «punto limpio» que se ha venido usando durante varios años. Los fabricantes tienen que hacer su contribución para el tratamiento de residuos en el momento que lanzan el producto. Los recursos monetarios que se obtienen así se aplicarán al desarrollo de un sistema común de gestión de los residuos. De ese modo podemos asegurar un programa de limpieza y reciclaje respetuoso con la profesión y con el medio ambiente.

Como fabricantes, formamos parte del sistema alemán de EAR, y a él aportamos nuestra contribución.

(Registro en Alemania: DE41027552)

Esto significa que todos los productos de AMERICAN DJ y AMERICAN AUDIO se pueden dejar en los puntos de recogida sin coste, y que se usarán en el programa de reciclaje. De los productos de ELATION Professional, que son usados solo por profesionales, dispondremos nosotros. Por favor, envíenos los productos Elation directamente a nosotros al final de su vida útil para que podamos eliminarlos profesionalmente.

Como la RoHS de más arriba, la directiva RAEE supone una importante contribución para la protección del medio ambiente y nos alegra ayudar a limpiar nuestro entorno con este sistema de eliminación.

Estaremos encantados de responder cualquiera de sus preguntas y recibiremos sus sugerencias en: [info@americandj.eu](mailto:info@americandj.eu)



A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
Países Bajos  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)